

# microlab

microlab

just listen



**M-860**  
User Manual

www microlab com  
www microlab cn  
Microlab Electronics Company Limited  
Made in China

Multimedia Speaker System

Before using, please read the manual carefully

All symbols and logo belong to the respective brand holder or registered holder. All specifications and information are subject to changes without further notice. Slight variations and differences might appear between the printed photos and actual product due to product enhancement.





|         |    |
|---------|----|
| English | 2  |
| Deutsch | 6  |
|         | 10 |
| Polska  | 14 |

## Caution:

To reduce the risk of electric shock, do not dismantle the product and do not expose the apparatus to rain or moisture. No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel only.

## Explanation of Graphical Symbols:

 The lightning flash within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute an electric shock to a person or persons.

 The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

## Warnings:

- 1. Read Instructions** - All the safety and operating instructions must be read before the product is operated.
- 2. Retain Instructions** - The safety and operating instructions should be kept for future reference.
- 3. Heed warnings** - All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.
- 4. Follow instructions** - All operating and use instructions should be followed.
- 5. Installation** - Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 6. Power sources** - This product should be operated only from the type of power source indicated by the marking adjacent to the power cord entry. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company.
- 7. Grounding or polarization** - the product is not required to be grounded. Ensure the plug is fully inserted into the wall outlet or extension cord receptacle to prevent blade or pin exposure. Some versions of the product are equipped with a power cord fitted with a polarized alternating line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit onto the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug. When using an extension power-supply cord or a power-supply cord other than that supplied with the appliance, it should be fitted with the appropriate molded plugs and carry safety approval appropriate to the country of use.
- 8. Power cord protection** - Power supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on, kinked or pinched by items placed on or against them, paying particular attention to cords from plugs, receptacles and the point where they exit from the appliance.
- 9. Overloading** - Do not overload wall outlets, extension cords or multiple sockets, as this can result in a risk of fire or electric shock.
- 10. Ventilation** - The product must be properly ventilated. Do not place the product on a bed, sofa, or other similar surface. Do not cover the product with any items such as tablecloths, newspapers, etc.
- 11. Heat** - The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products) including amplifiers that produce heat. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- 12. Water and moisture** - To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the product to rain, dripping, splashing or excessive moisture such as in a sauna or bathroom. Do not use this product near water - for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool and the like.
- 13. Object and Liquid Entry** - Never push objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltage points or short-circuit parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product. Do not place any object containing liquid on top of the product.
- 14. Cleaning** - Unplug the product from the wall outlet before cleaning. The cabinet of the subwoofer may be cleaned by dusting with a dry cloth. If you wish to use an aerosol cleaning spray, do not spray directly on the cabinet; spray onto the cloth. Be careful not to damage the drive units.
- 15. Attachments** - Do not use attachments not recommended by the product manufactures, as they may

15. **Attachments** - Do not use attachments not recommended by the product manufactures, as they may cause hazards.
16. **Accessories** - Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket or table recommended by the manufacturer or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.
17. **Moving the product** - A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.
18. **Unused periods** - The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet during lightning storms or when the apparatus is left unused for a long period of time.
19. **Servicing** - Do not attempt to service this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
20. Please remove the power plug from the main power source or wall power source when not in use. When plugged in to a power source, the system is in standby mode, so the power is not entirely cut off.
21. **Replacement parts** - When replacement parts are required, ensure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock or other hazards.
22. **Mains fuses** - For continued protection against fire hazard, use fuses only of the correct type and rating. The correct fuse specification for each voltage range is marked on the product.
23. Do not turn up the volume while listening to a section with very low level inputs or no audio signals. If you do, the speaker may be damaged when a peak level section is suddenly played.
24. The only means of completely disconnecting the product from the power supply is by removing the power cord from the wall outlet or the product. The wall outlet or the power cord entry to the product must remain freely accessible at all times while the product is in use.
25. Try to install the product near a wall socket or extension cord and shall be easily accessible.
26. The highest environmental temperature suitable for this product is 40°C.

## Introduction

High fidelity 5.1 surround speakers designed for digital home theater multimedia and computer applications. Separate subwoofer cabinet and 5 extreme versatile satellites that enhances the sound effects movement within the room.

With bass reflex tunnel technology.

Surround 5.1 system that fills your room with clear and perfect acoustic and action pack realism.

## Features

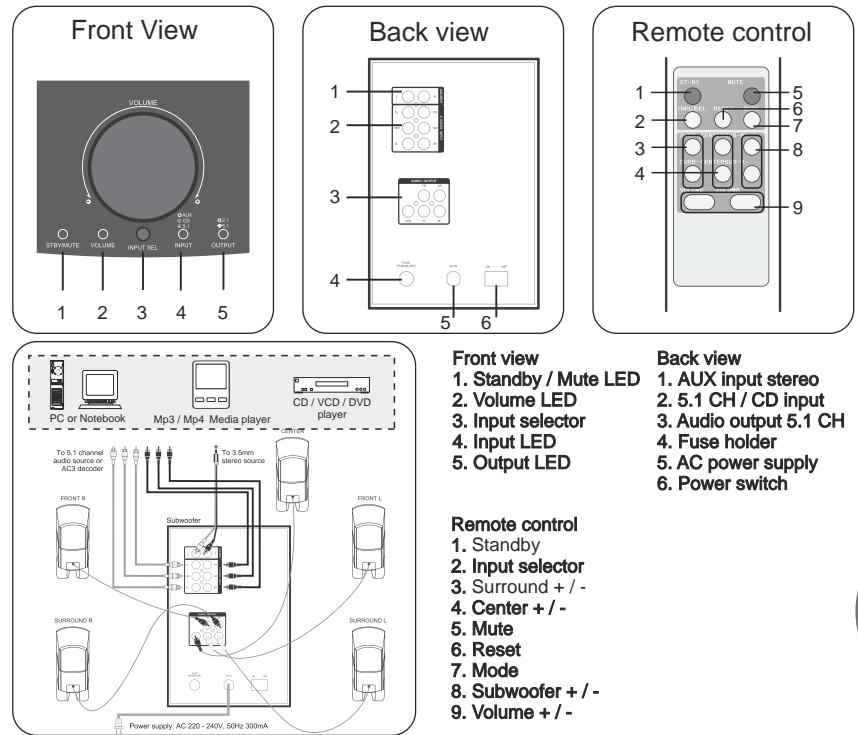
1. Powerful 5.1 surround system for Home theater entertainment
2. High fidelity and full range acoustic performances
3. Deep bass and dynamic full range production for a full movie effects
4. Front master volume for easy access and wireless remote control
5. Magnetically shielded for interference free positioning

## Packing list

You should find following items while unpacking:

|                                  |        |
|----------------------------------|--------|
| M-860 subwoofer                  | 1 pc.  |
| M-860 satellites                 | 5 pcs. |
| 3.5 mm stereo - 2RCA audio cable | 1 pc.  |
| 2RCA - 2RCA audio cable          | 3 pcs. |
| Remote control                   | 1 pc.  |
| User manual                      | 1 pc.  |

## Illustrations



## Product connection and operation

### Connections

1. Connect all satellites speakers RCA plugs into the subwoofer's audio output jacks at the back panel. Carefully match each corresponding satellite type with each output type.
2. For Stereo: connect the source cable's 3.5mm stereo plug to the media player or TV. Insert the 2RCA plugs to the audio input sockets at the back of the subwoofer.
3. For 5.1 Channel: connect each corresponding RCA output type from the media player or AC3 decoder, to the subwoofer 5.1 channel RCA input jacks.
4. Locate the power source and connect the AC cable to it.
5. Turn on the AC power supply

### Operation

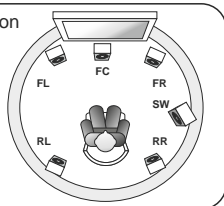
1. Turn on the system by depressing the power switch at the back of the subwoofer. The power LED in front will illuminate.
2. Ensure the volume level is set to lowest.

#### Front panel operations

1. The ST-BY/MUTE LED is illuminated, turn the Volume knob to activate the system.
2. Depress the INPUT SEL button to select the audio input mode between 5.1CH/CD and AUX. The front panel LED will illuminate the respective input mode.
3. Start the playback device and song.
4. Turn the Volume knob slowly to your preferred listening volume level.

### Ideal listening position and placement

FC - front center  
FL - front left  
FR - front right  
RL - rear left  
RR - rear right  
SW - subwoofer



## Technical Information

### Amplifier

|                          |                      |
|--------------------------|----------------------|
| Output power, RMS        | 62 Watt              |
| Power distribution, Watt | 8 Watt x 5 + 22 Watt |
| Harmonic distortion      | < 0.3% 1W 1kHz       |
| Frequency response       | 30Hz - 20kHz         |
| Signal/Noise ratio, dB   | > 85dB               |
| Separation, dB           | > 45dB               |
| Input sensitivity, mV    | 350mV                |
| Nominal impedance, ohm   | 4 ohm                |

### Speakers

|                     |              |
|---------------------|--------------|
| Tweeter driver type | 2.5" x 5     |
| Tweeter rated power | 10 Watt      |
| Bass driver type    | 5.25"        |
| Bass rated power    | 30 Watt      |
| Frequency range     | 30Hz - 20kHz |

### Interfaces

|          |                        |
|----------|------------------------|
| Output   | 5RCA                   |
| Input    | 8 RCA                  |
| AC power | 220 - 240V, 50Hz 300mA |
| Fuse     | T630mAL250V            |

### Dimensions

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Product dimensions mm | Subwoofer: 340 x 240 x 165; Satellites: 85 x 100 x 165 |
| Product Net weight kg | 7,40   |

## Frequently Asked Questions (FAQ)

| Problem                                       | Solutions  |
|---|--|
| Power LED won't light up                      | Check if the system is powered on<br>Check the power plug well connected   |
| No Sound                                      | Check if the audio source is working well<br>Check if the audio and speaker cables well connected<br>Check if the volume at right level  |
| One or more satellite no sound                | Check if the satellite cable well connected ,and ensure source connection is correctly inserted  |
| Static sound heard when volume knob is turned | Turn off the playback source first ,then turn the speaker volume knob several times .Playback again and monitor .The static noise is due to dust ,so simply turning the volume will remove it easily |
| What are the products supported ?             | Any playback devices such as PC ,notebook ,CD DVD player , Media Players with 3.5mm stereo plug  |
| Sound is distorted                            | Check if the source file is not corrupted ,play a different song and test  |
| Where to place this speaker                   | It is magnetically shielded so can be placed near LCD TV Monitor without any distortion  |

If the problem still exists, please contact the distributor or ask for professional service

## Wichtige Sicherheitshinweise.



### Vorsicht:

Zur Vermeidung von elektrischen Schlägen öffnen Sie niemals das Gehäuse und setzen Sie das Gerät weder Regen noch Flüssigkeit aus. Das Gerät enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Lassen Sie alle Wartungs- und Reparaturarbeiten nur vom Fachpersonal ausführen.

### Sicherheitssymbol-Erklärung:

- ⚡ Das Blitz-Symbol in einem gleichseitigen Dreieck warnt Sie vor einer nicht isolierten gefährlichen Spannung im Inneren des Gerätegehäuses, durch die Personen einen elektrischen Schlag erleiden könnten.
- ⚠ Das Ausrufzeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer darauf hinweisen, dass in der Begleitdokumentation des Gerätes wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen erhalten sind.

### Warnhinweise:

- Anleitung durchlesen** – Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Gerätes alle Sicherheits- und Betriebshinweise.
- Anleitung aufbewahren** – Heben Sie alle Sicherheits- und Bedienungshinweise auf, um sie später nachschlagen zu können.
- Warnhinweise beachten** – Befolgen Sie alle auf dem Gerät angebrachten und in dieser Anleitung vermerkten Warnhinweise
- Anweisungen befolgen** – Befolgen Sie alle Bedienungsanweisungen.
- Aufstellen des Systems** – Befolgen Sie beim Aufstellen die Anweisungen des Herstellers.
- Stromquellen** – Dieses Gerät sollte nur mit der auf dem Typenschild angegebenen Stromquelle betrieben werden. Wenn Sie die Spezifikationen der Stromversorgung nicht kennen, wenden Sie sich an Ihren Gerätehändler oder Ihr örtliches Energieversorgungsunternehmen.
- Erdung oder Polarisierung** – Für dieses Gerät ist die Erdung nicht erforderlich. Zur Vermeidung der Berührung mit den stromleitenden Teilen vergewissern Sie sich, dass der Stecker vollständig in die Steckdose bzw. Verlängerungsstück eingeführt ist. Einige Modelle sind mit einem polarisierten Netzstecker (d.h. ein Flachkontakt ist breiter als der andere) ausgestattet. Dieser Stecker kann aus Sicherheitsgründen nur in einer Richtung in die Steckdose eingesteckt werden. Wenn sich der Stecker nicht vollständig in die Steckdose einführen lässt, drehen Sie den Stecker um und versuchen es erneut. Wenn der Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, muss die veraltete Steckdose von einem Elektriker ausgetauscht werden. Verändern Sie auf keinen Fall den Stecker selbst, um nicht die Sicherheitsfunktion des polarisierten Steckers aufzuheben. Bei der Verwendung eines Verlängerungsstücks oder Netzkabels, die sich von den mit dem Gerät gelieferten Teilen unterscheiden, sollen sie mit dem Stecker ausgestattet werden
- Schutz des Netzkabels** – Die Netzkabel müssen so verlegt werden, dass Personen nicht darauf treten können bzw. dass die Kabel nicht von Geräten gequetscht werden. Darüber hinaus dürfen keine Objekte auf die Kabel gestellt oder mit den Kabeln in Kontakt gebracht werden. Achten Sie insbesondere auf Kabel, Stecker, Buchsen und Schnittstellen zwischen Kabel und Gerät.
- Überlastung** – Steckdosen, Verlängerungskabeln oder Mehrfachsteckdosen dürfen nicht überlastet werden, um Brand- und Stromschlaggefahr zu vermeiden.
- Belüftung** – Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung. Stellen Sie das Gerät niemals auf ein Bett, Sofa usw. Bedecken Sie das Gerät nicht mit Tischdecken, Zeitungen usw.
- Wärmequellen** – Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Ofen oder anderen Apparaten (einschließlich Verstärker), die viel Wärme erzeugen. Stellen Sie auf das Gerät keine Gegenstände mit offenen Flammen, wie z.B. brennende Kerzen.
- Wasser und Feuchtigkeit** – Um die Gefahr von Brand oder Stromschlag zu vermeiden, darf das Gerät keinem Regen, Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt sein. Das Gerät darf an feuchten Orten nicht betrieben werden, z.B. in der Sauna oder im Badezimmer. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in Wassernähe, z.B. neben einem Waschbecken oder einer Badewanne, in einem feuchten Keller, neben Schwimmbädern usw.
- Einführen von Fremdkörpern und Flüssigkeiten** – Stecken Sie niemals irgendwelche Fremdkörper in die Öffnungen des Gerätes, da diese Gegenstände Hochspannungsquellen oder Kurzschlussstellen berühren und damit einen Brand oder Stromschlag verursachen können. Auf keinen Fall dürfen Flüssigkeiten jeglicher Art auf das Gerät verschüttet werden. Stellen Sie keine Behälter auf

die mit Flüssigkeiten gefüllt sind.

14. **Reinigung** – Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Das Subwoofer-Gehäuse kann mit einem trockenen Tuch gereinigt werden. Falls Sie ein Aerosolreiniger benutzen, zersprühen Sie es nicht direkt auf das Gehäuse, sondern sprühen Sie damit ein Tuch. Achten Sie darauf, die Teile nicht zu beschädigen.

15. **Hilfsmittel** – Verwenden Sie nur Hilfsmittel, die vom Hersteller empfohlen werden. Andernfalls kann es zum Geräteschaden führen.

16. **Zubehör** – Das Gerät darf nicht auf einem instabilen Ständer, Stativ, Gestell oder einer instabilen Halterung montiert werden, da es sonst umstürzen und schwere Verletzungen von Kindern oder Erwachsenen bzw. Geräteschaden verursachen könnte. Befestigen Sie das Gerät nur auf Standern, Stativen oder Halterungen, die entweder vom Hersteller empfohlen bzw. mit dem Gerät verkauft werden. Beachten Sie beim Aufstellen des Gerätes die Anleitung des Herstellers und verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Montageteile.

17. **Umstellung des Gerätes** – Wenn sich das komplette Gerät auf einem Rollwagen befindet, muss dieser vorsichtig bewegt werden, um ein Umstürzen des Rollwagens bei ruckartigen Anhalten, übermäßiger Kraftanwendung und unebenen Fußboden zu vermeiden.

18. **Betriebsunterbrechungen** – Während des Gewitters muss das Netzkabel aus der Steckdose gezogen werden bzw. auch dann, wenn das Gerät längere Zeit unbenutzt bleibt.

19. **Wartung** – Versuchen Sie auf keinen Fall das Gerät selbst zu warten. Beim Öffnen der Abdeckung können Sie gefährliche Spannungen oder anderen Gefahren ausgesetzt sein.

20. Trennen Sie den Netzkabel von der Hauptstromversorgungsquelle oder ziehen Sie den Netzstecker aus der Dose, wenn das Gerät nicht benutzt wird. Wenn das Netzkabel angeschlossen ist, befindet sich das System in dem Einschlafzustand und die Stromversorgung ist nicht vollständig unterbrochen.

21. **Ersatzteile** – Wenn Ersatzteile benötigt werden, muss darauf geachtet werden, dass der Wartungstechniker nur vom Hersteller angegebene Ersatzteile bzw. Teile mit denselben Eigenschaften wie die Originalteile benutzt. Unzulässige Ersatzteile können zu Brand, Stromschlag oder anderen Gefahren führen.

22. **Schmelzsicherung** – Um den ständigen Schutz vom Brand zu gewährleisten, verwenden Sie nur entsprechende Schmelzsicherungen mit passenden Nenndaten. Die annehmbaren Nenndaten sind auf dem Gehäuse angebracht.

23. Erhöhen Sie nicht die Lautstärke beim Abhören von leisen Teilen oder beim ausgeschalteten Ton. In diesem Fall, wenn der Teil mit der maximalen Lautstärke beginnt, könnten die Lautsprecher beschädigt werden.

24. Das Gerät ist von der Stromquelle nur dann getrennt, wenn das Netzkabel von der Steckdose bzw. dem Gerät abgeschaltet ist. Wenn das Gerät betrieben wird, muss man einen freien Zutritt auf Steckdosen und Stromanschlussstellen vorgesehen.

25. Stellen Sie das Gerät in der Nähe der Steckdose oder des Verlängerungsstückes auf, die gut zugänglich sein sollen.

26. Die Umgebungstemperatur ist 40°C nicht zu überschreiten.

## Einleitung

Hochqualitative Raumklang-Boxen 5.1 für das digitale Heimkino oder den PC. Subwoofer in separatem Gehäuse und 5 vielseitige Boxen, die die Soundeffekte im Raum bereichern. X-bass-Technologie aus dem Hause Microlabs für volltonende Tiefen und perfekte Klängauflosung, mit Phaseninverter-Tunnel. Wird mit Fernbedienung geliefert, für mehr Horvergnügen und Horkomfort. Das Raumklangsystem 5.1 füllt Ihren Raum mit einem klaren und naturgetreuen Klang.

## Eigenschaften

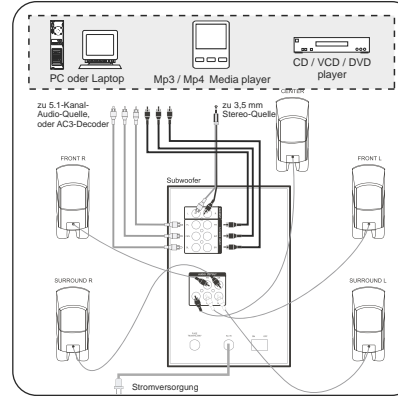
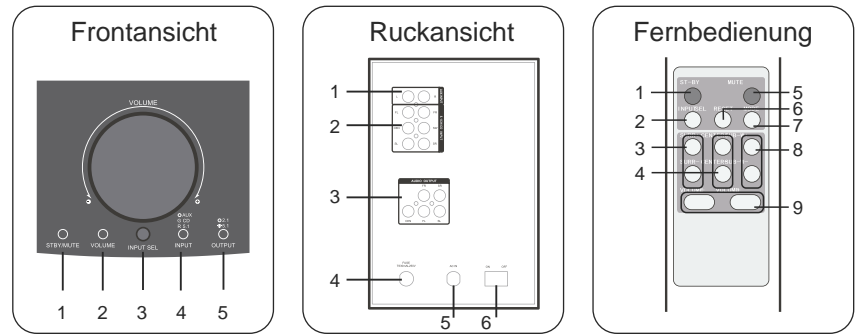
1. Starkes Raumklangsystem 5.1 für das Heimkino.
2. Hochqualitativer und voller Klang.
3. Tiefer Bass und volle dynamische Wiedergabe für das ultimative Kinoerlebnis.
4. Hauptlautstärkeregler leicht zugänglich auf der Frontblende, außerdem kabellose Fernsteuerung.
5. Magnetstorschutz zur Vermeidung von Interferenzen

## Lieferumfang

Bei der Ausverpackung des Gerätes überprüfen Sie den Inhalt auf Vollständigkeit:

|   |        |
|---|--------|
| Subwoofer M-860   | 1 Stk. |
| Satelliten M-860  | 5 Stk. |
| Stereokabel mit 3,5 mm Klinckenstecker - Chinchstecker (2RCA) | 1 Stk. |
| Kabel 2RCA-2RCA   | 3 Stk. |
| Fernbedienung   | 1 Stk. |
| Bedienungsanleitung   | 1 Stk. |

## Abbildungen



### Frontansicht

1. Anzeige für Stand-by / Stummschaltung
2. Anzeige für Lautstärke
3. Auswähler Eingänge
4. Anzeige für Eingang
5. Anzeige für Ausgang

### Fernbedienung

1. Stand-by
2. Auswahl Eingänge
3. Rückseite +/-
4. Zentrum +/-
5. Stummschalter
6. Rücksetzen
7. Modus
8. Subwoofer +/-
9. Lautstärke +/-

### Rückansicht

1. zusätzlicher Stereoeingang AUX
2. Eingang 5.1 CH / CD
3. Audioausgang 5.1
4. Sicherungstrafone
5. Wechselstromquelle
6. Schalter für Stromversorgung

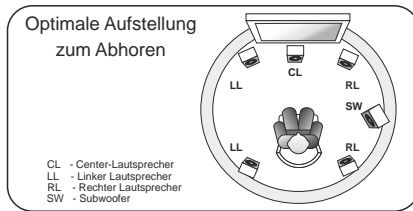
## Anschlüsse und Bedienung

### Anschlüsse

1. Schließen Sie sämtliche RCA-Anschlüsse der Satellitenlautsprecher an den Audioausgang des Subwoofers an dessen Rückwand an. Stellen Sie sicher, dass die Lautsprecher an die richtigen Anschlüsse angeschlossen werden.
2. Für Stereo: Schließen Sie den 3,5mm Stereoanschluss an den Mediaplayer oder das TV an. Stecken sie die beiden RCA-Stecker in den Audioeingang an der Rückwand des Subwoofers.
3. Für 5.1-Kanal-Anschluss: Verbinden Sie jeden corresponding RCA-Ausgang vom Mediaplayer oder AC3-Decoder mit dem entsprechenden 5.1-Kanal in der RCA-Klemmenleiste des Subwoofereingangs.
4. Stellen Sie die Verbindung mit dem Netz her.
5. Schalten Sie die Netzversorgung an.

### Einschaltung

1. Schalten Sie das System über die Netztaete an der Rückwand der rechten Box ein. Die LED der Netzanzeige ist jetzt an.
2. Überzeugen Sie sich davon, dass die Lautstärke minimal eingestellt ist.  
Funktionen, auszuführen von der Fronttafel
1. Anzeige ST-BY/MUTE (Stand-by/Stummschaltung) leuchtet, zur Einschaltung des Systems drehen Sie den Bediengriff für die Lautstärkeregelung.
2. Drücken Sie die Taste INPUT SEL (Auswahl Eingänge), um den Modus des Audioeingangs zu wählen: 5.1CH/CD oder AUX. Auf der Fronttafel leuchtet der Anzeiger für den entsprechenden Eingang auf.
3. Schalten Sie das Wiedergabegerät und das Musikstück ein.
4. Drehen Sie langsam den Lautstärkeregler, um den gewünschten Lautstärkepegel einzustellen.



## Technische Information

### Verstärker

|                             |                      |
|-----------------------------|----------------------|
| Gesamtleistung, RMS         | 62 Watt              |
| Leistungsverteilung, Watt   | 8 Watt x 5 + 22 Watt |
| Klirrfaktor                 | < 0.3% 1W 1kHz       |
| Frequenzbereich             | 30Hz - 20kHz         |
| Signal-Rauschabstand, dB    | > 85dB               |
| Kanaltrennung, dB           | > 45dB               |
| Eingangsempfindlichkeit, mV | 350mV                |
| Nennwiderstand, Ohm         | 4 ohm                |

### Lautsprecher

|  |              |
|--|--------------|
| Hochfrequenzlautsprecher                     | 2.5" x 5     |
| Nennleistung des Hochfrequenzlautsprechers   | 10 Watt      |
| Niederfrequenzlautsprecher                   | 5.25"        |
| Nennleistung des Niederfrequenzlautsprechers | 30 Watt      |
| Frequenzbereich                              | 30Hz - 20kHz |

### Anschlüsse

|              |                        |
|--------------|------------------------|
| Ausgänge     | 5RCA                   |
| Eingänge     | 8 RCA                  |
| Wechselstrom | 220 - 240V, 50Hz 300mA |
| Sicherung    | T630mAL250V            |

### Abmessungen

|              |  |
|--------------|--|
| Verstärker   | Subwoofer: 340x240x165; Satellites: 85x100x165 |
| Nettogewicht | 7,40   |

## Häufig gestellte Fragen

| Problem   | Lösung  |
|---|---|
| POWER-Anzeige (LED) leuchtet nicht                          | Überprüfen Sie, dass das System eingeschaltet ist<br>Sicherstellen Sie, dass das Netzkabel korrekt angeschlossen ist.                 |
| Das System ergibt keinen Klang                              | Überprüfen Sie die Audiosignalquelle<br>Überprüfen Sie alle Kabelanschlüsse<br>Überprüfen Sie die Lautstärke                          |
| Ein oder mehrere Satelliten ergeben keinen Klang            | Überprüfen, dass Satelliten und Audiosignalquelle korrekt angeschlossen sind und dass die Audiosignalquelle korrekt eingestellt ist.  |
| Es sind statische Verzerrungen bei der Tonwiedergabe hörbar | Schalten Sie die Audiosignalquelle aus und reduzieren die Lautstärke. Stellen Sie die Lautstärke erneut ein.                          |
| Welchen Anlagen ist dieses System angepasst?                | alle Wiedergabegeräte, z.B. Computer, Notebook, CD/DVD-Spieler, Multimedia-Systeme mit dem Anschluss für den Stereostecker von 3,5 mm |
| Der Klang ist verzerrt                                      | Überprüfen, dass die Datei nicht verletzt ist; Versuchen Sie ein anderes Lied spielen zu lassen                                       |
| Wo sind die Lautsprecher aufzustellen?                      | Die Lautsprecher sind magnetisch abgeschirmt und dürfen neben dem LCD-Bildschirm aufgestellt werden.                                  |

Wenn das Problem nicht gelöst werden kann, wenden Sie sich an den Servicedienst.



1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

11.

12.

13.

14.

15.

16.

17.

18.

19.

20.

21.

22.

23.

24.

25.

26.

+40°

RU  
11

5.1,

5

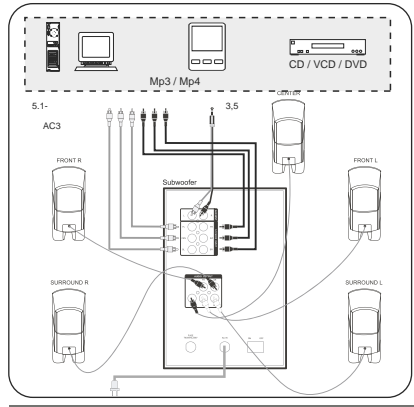
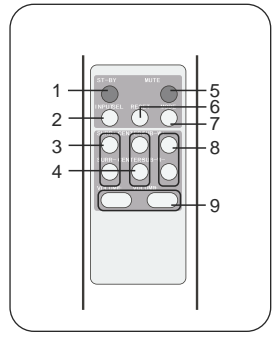
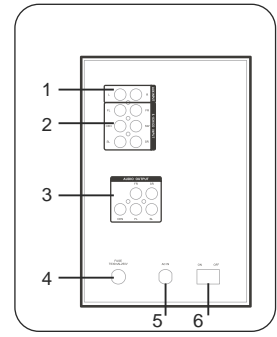
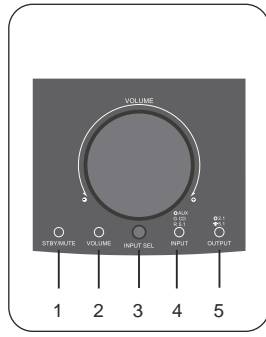
5.1,

5.1

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.

M-860  
-860  
3.5 -2RCA(1.8 )  
2RCA-2RCA

- 1 .
- 5 .
- 1 .
- 3 .
- 1 .
- 1 .



- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.

1. AUX  
2. 5.1 CH / CD  
3. 5.1  
4.  
5.  
6.

- 1.
- 2.
- 3. +/-
- 4. +/-
- 5.
- 6.
- 7.
- 8. +/-
- 9. +/-

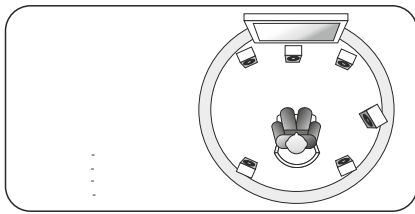
RU  
12



- 1. RCA- ( " ")
- 2. 3,5- RCA-
- 3. 5.1- RCA- 5.1- RCA-
- 4. AC3
- 5.

- 1.
- 2.
- 1. ST-BY/MUTE ( / )
- 2. INPUT SEL ( ), : 5.1CH/CD
- 3.
- 4.





## Instrukcja obsługi



### Ostrożnie:

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie rozbieraj produktu na części i nie narażaj go na działanie deszczu ani wilgoci. Wewnątrz nie ma części które mogłyby być obsługiwane przez użytkownika. Wszelkie prace serwisowe zlecaj tylko wykwalifikowanym fachowcom.

### Objasnienie symboli graficznych

Symbol błyskawicy wewnątrz trójkąta równobocznego ostrzega przed obecnością niez izolowanego „niebezpiecznego napięcia” wewnątrz obudowy, które może spowodować zagrożenie porażenia prądem elektrycznym jednej lub kilku osób.

Znak wykrzyknika wewnątrz trójkąta równobocznego informuje użytkownika o obecności ważnych instrukcji na temat użytkowania i konserwacji (serwisu), znajdujących się w dokumentacji w dokumentacji załączonej do produktu.

### Ostrzeżenia:

- Przeczytaj instrukcje** – wszystkie instrukcje bezpieczeństwa i obsługi należy przeczytać przed rozpoczęciem użytkowania.
- Zachowaj instrukcje** – instrukcje bezpieczeństwa i obsługi należy zachować, aby można było z nich korzystać w przyszłości.
- Instrukcje dotyczące** bezpieczeństwa – należy przestrzegać wszystkich środków ostrożności zawartych na obudowie w instrukcji użytkownika.
- Przestrzegaj instrukcji** – należy przestrzegać wszystkich instrukcji obsługi produktu.
- Instalacja** – instaluj zgodnie ze wskazówkami producenta.
- Zródła zasilania** – niniejsze urządzenie powinno być podłączone do sieci zgodnie z parametrami podanymi na obudowie obok miejsca wejścia przewodu zasilającego. Jeśli nie jesteś pewny co do parametrów zasilania skontaktuj się ze sprzedawcą lub miejscowa firma energetyczna.
- Uziemienie i polarność** – produkt nie wymaga uziemienia. Upewnij się, że wtyczka jest do końca włożona do gniazdka lub do przedłużacza, aby zapobiec dostępowi do części przewodzących prąd. Niektóre wersje produktu mogą być wyposażone w przewód zasilający ze wtyczką biegunową prądu zmiennego (jeden płaski styk jest szerszy od innego). Taka wtyczka może być podłączona do gniazdka tylko w jeden sposób. Jest to przewidziane do celu zapewnienia bezpieczeństwa. Gdy nie możesz włożyć całej wtyczki do gniazdka, spróbuj ją obrócić. W przypadku gdy nie jest możliwe włożenie wtyczki do gniazdka, wezwij elektryka, by wymienił przestarzałe gniazdko. Nie zmieniaj bezpieczne właściwości wtyczki biegunowej. W przypadku użycia przedłużacza zasilającego lub przewodu zasilającego innego niż ten co wchodzi w skład kompletu urządzenia, one powinny być wyposażone w odpowiednia odłana wtyczkę mająca oznaczenie bezpieczeństwa obowiązującego w kraju jego użytkowania.
- Zabezpieczenie przewodu zasilającego** – przewody zasilające powinny być tak umiejscowione, żeby nie przeszkadzały przejściu, nie płatały się lub nie były przygniecione przedmiotami umieszczonymi na nich lub przy nich, należy zwracać szczególną uwagę zwracać na przewody podłączone do gniazdek, złącz oraz miejsc wyjścia przewodów z urządzenia.
- Przeciążenie** – unikaj przeciążenia gniazdek, przedłużaczy lub rozgłaziaczy zasilających, ponieważ może to doprowadzić do powstania pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
- Wentylacja** – musi być zapewniona należąca wentylacja urządzenia. Nie umieszczaj produktu na łozku, kanapie lub innych podobnych powierzchniach. Nie przykrywaj produktu obrusem, gazetami itd.
- Zródła ciepła** – produkt należy umieścić z dala od źródeł ciepła, takich jak grzejniki, kaloryfery, piec i inne, łącznie z wzmacniaczami, które są źródłami ciepła. Na urządzeniu nie wolno umieszczać źródeł otwartego ognia, na przykład zapalonych świec.
- Woda i wilgoc** – Aby zmniejszyć ryzyko zapłonu lub porażenia prądem elektrycznym nie narażaj produktu na działanie deszczu, krople, rozpryskiwanie wody lub zwiększona wilgotność, na przykład w saunie lub w łazience. Nie używaj z urządzenia w pobliżu wody, na przykład, w okolicy wanien, umywalk, zlewozmywaków, naczyń na pranie, w mokrych piwnicach, w pobliżu basenów kąpielowych lub innych podobnych miejsc.
- Przedostanie się przedmiotów lub płynów** – nigdy nie wpychaj żadnych przedmiotów do wnętrza produktu przez otwory, ponieważ mogą one stykać się z elementami o wysokim napięciu lub spowodować zwarcie i w rezultacie doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym. Nigdy nie wylewaj na produkt żadnych płynów. Nie umieszczaj na wierzchu produktu żadnych przedmiotów zawierających płyn.

RU  
13

PO  
14

62 Watt  
8 Watt x 5 + 22 Watt  
< 0.3% 1W 1kHz  
30Hz - 20kHz  
> 85dB  
> 45dB  
350mV  
4 ohm

2.5" x 5  
10 Watt  
5.25"  
30 Watt  
30Hz - 20kHz

5RCA  
8 RCA  
220 - 240V, 50Hz 300mA  
T630mAL250V

Subwoofer: 340x240x165;  
Satellites: 85x100x165  
7,40

### (FAQ)

|     |         |     |
|-----|---------|-----|
|     |         |     |
|     |         |     |
|     |         |     |
| ( ) |         |     |
|     |         |     |
| ?   | CD/DVD, | 3.5 |
|     |         |     |
| ?   |         |     |
|     |         |     |



14. **Czyszczenie** – przed przystąpieniem do czyszczenia odłącz przewód zasilający z gniazdka. Obudowę subwoofera można czyścić suchą szmatką. Gdy używasz aerozolu do czyszczenia, nie rozpylaj go na powierzchnie obudowy, naniesi środek na szmatkę. Uważaj aby nie uszkodzić części napędu.

15. **Akcesoria** – nie używaj akcesoriów nie zalecanych przez producenta produktu, gdyż mogą one spowodować uszkodzenia.

16. **Oprzyszczenie** – nie umieszczaj niniejszego produktu na niestabilnej podstawie, z użyciem podpórki, stojaka, wspornika lub na stoliku. Produkt może spaść powodując poważne obrażenia zarówno u dzieci, jak i osób dorosłych, a także uszkodzenie samego produktu. Używaj tylko z podpórki, stojakiem, wspornikiem lub stolikiem, zalecanymi przez producenta bądź sprzedawanymi razem z produktem. Montaż produktu zawsze należy prowadzić zgodnie z instrukcjami producenta z użyciem akcesoriów zalecanych przez producenta.

17. **Przesuwanie produktu** – przy przesuwaniu produktu razem z podstawką należy zachować ostrożność. Nagłe zatrzymanie się, nadmierna siła lub nierówne powierzchnie mogą spowodować przewrócenie się produktu z podstawką.

18. **Okresy nieużywania** – w czasie burzy oraz na czas dłuższego nieużywania urządzenia należy odłączyć przewód zasilający urządzenia od gniazdka.

19. **Obsługa** – nie próbuj samodzielnie naprawić produktu, ponieważ przy otwieraniu obudowy możesz narazić się na działanie wysokiego napięcia lub innych niebezpieczeństw.

20. Prosimy o odłączenie przewodu zasilającego od podstawowego głównego źródła zasilania lub od gniazdka ściennego gdy produkt nie jest używany. Gdy przewód zasilający jest podłączony, system znajduje się w trybie oczekiwania i zasilanie nie jest całkowicie wyłączone.

21. **Wymiana części** – gdy niezbędna jest wymiana części, upewnij się, że specjalista do obsługi użył części wskazanych przez producenta lub o tych samych wartościach jakie posiadają oryginalne części. Niesankcjonowana wymiana może doprowadzić do pożaru, porażenia prądem lub innego niebezpieczeństwa.

22. **Bezpieczniki topikowe** – aby zapewnić stałą ochronę przed zapłonem, używaj tylko bezpieczników topikowych odpowiedniego typu lub o niezbędnych nominalnych parametrach. Właściwe parametry bezpieczników topikowych dla każdej wartości napięcia podane są na obudowie urządzenia.

23. **Pole magnetyczne** – produkt stwarza pole magnetyczne. Nie umieszczaj dowolne obiekty, które mogą być uszkodzone niniejszym polem magnetycznym (np. odbiorniki telewizyjne lub monitory z lampami elektronopromiennymi, kasy audio i video, karty magnetyczne w odległości bliżej niż 0,5 metra (2 stopy) od urządzenia. Urządzenie może spowodować zniekształcenie obrazu w lampach elektronopromiennych znajdując się w bliższej odległości.

24. Nie zwiększaj głośności w czasie słuchania cichych fragmentów lub w przypadku braku sygnału dźwiękowego. Jeśli to zrobisz, może nastąpić uszkodzenie głośnika gdy nagle zabrzmi fragment o maksymalnym poziomie dźwięku.

25. Jedynym sposobem odłączenia produktu od źródła zasilania jest odłączenie przewodu zasilającego od gniazdka lub od produktu. Przy użyciu produktu, musi być zapewniony swobodny dostęp do gniazdka sieciowego lub do miejsca podłączenia przewodu zasilającego do produktu.

26. Gniazdko sieciowe powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

## Wprowadzenie

Wysokiej jakości multimedialny system akustyczny 5.1 do kina domowego i komputera. Subwoofer w oddzielnej obudowie i 5 przestrzennych kolumn wzbogaci dźwięk w pokoju.

Z technologii tunelu inwertera fazy.

Komplet kolumn do komputera 5.1 napelni Państwa pokój jasnym, czystym brzmieniem i stworzy odczucie realnie czuwać na ekranie.

## Właściwości:

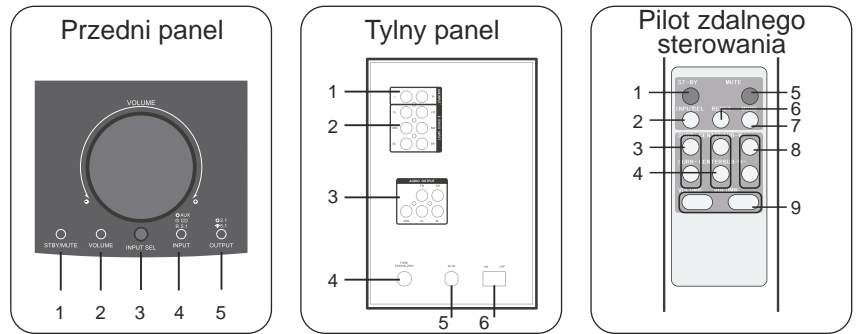
- Multimedialny system akustyczny 5.1 do kina domowego
- Wysokiej jakości pełnowartościowe brzmienie
- Głębokie basy i dynamiczne pełnowartościowe odtwarzanie stworzy realistyczny efekt kina
- Ogólny regulator głośności na przednim panelu do łatwego dostępu oraz bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania
- Ekran magnetyczny bez interferencji

## Wyposażenie

Przy rozpakowywaniu powinieneś znaleźć następujące elementy:

|   |        |
|---|--------|
| Subwoofer M-860                         | 1 szt. |
| Satellity -860                          | 5 szt. |
| Przewód audio (3,5 mm stereo - 2RCA)    | 1 szt. |
| Przewód 2RCA-2RCA                       | 3 szt. |
| Bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania | 1 szt. |
| Instrukcja obsługi                      | 1 szt. |

## Ilustracje



### Przedni panel

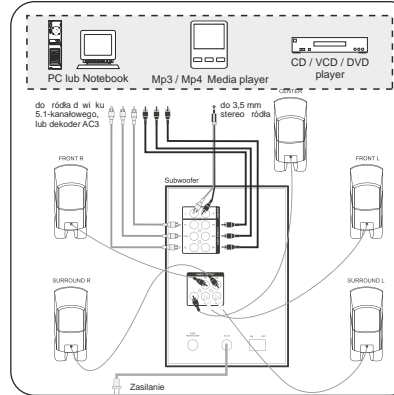
- Dioda trybu gotowo ci / głośno
- Dioda natężenia głośno
- Wybór źródła
- Dioda wejścia
- Dioda wyjścia

### Tylny panel

- Wejście stereo AUX
- 5.1 CH / wejście CD
- Wyjście audio 5.1 CH
- Bezpiecznik
- Zasilacz AC
- Wtycznik zasilania

### Pilot zdalnego sterowania

- Gotowo ci
- Wybór źródła
- Surround (Dźwięk wielokanałowy) +/-
- Centrum +/-
- Głośno
- Reset
- Trybu
- Subwoofera (głośnik niskotonowy) +/-
- Głośność +/-



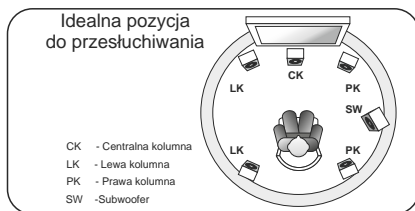
## Podłączenie i wtyczanie

### Podłączenia

- Podłóż wszystkie wtyczki głośników satelitarnych do wyjścia audio subwoofera na jego tylnym panelu. Uważaj, aby wtyczki głośników pasowały do odpowiednich gniazdek wyjściowych.
- Dla Stereo: podłóż kabel zasilania stereo 3,5mm do odtwarzacza multimedialnego lub telewizora. Podłóż wtyczki 2RCA do wejścia audio na tylnym panelu subwoofera.
- Dla kanału 5.1: podłóż kabel typu RCA do odtwarzacza multimedialnego lub dekodera AC3 do 5.1 kanałowych gniazdek wejściowych.
- Zlokalizuj źródło zasilania i podłóż do niego kabel źródła zasilania AC.
- Wtyczkę zasilania do gniazdko zasilania.

### Włączenie

- Uruchom system głośnikowy naciskając przycisk power na tylnym panelu prawego głośnika. Zaświeci się dioda na przednim panelu.
- Upewnij się, że wtyczki są ustawione na najniższym poziomie. Operacje na przednim panelu:
  - Dioda trybu gotowo ci / głośno zaświeci się, pokręć pokrętło głośności do celu aktywacji systemu.
  - Wciśnij przycisk Wybór źródła, aby wybrać jedno z wejść audio: 5.1 CH / CD i AUX. Na przednim panelu zaświeci się dioda wybranego trybu wejścia.
  - Rozpocznij odtwarzanie.
  - Powoli pokręć pokrętło głośności do wybranego poziomu głośności.



## Dane techniczne

### Wzmacniacz

|                             |                      |
|-----------------------------|----------------------|
| Zasilanie wyj. ciowe, RMS   | 62 Watt              |
| Dystrybucja energii, Watt   | 8 Watt x 5 + 22 Watt |
| Zniekształcenia harmoniczne | < 0.3% 1W 1kHz       |
| Zakres cz. stotliwo ci      | 30Hz - 20kHz         |
| Stosunek sygnału/szumu, dB  | > 85dB               |
| Oddzielenie, dB             | > 45dB               |
| Czułość wej. ciowa, mV      | 350mV                |
| Impedancja, om              | 4 ohm                |

### Speakers

|                           |              |
|---------------------------|--------------|
| Główny Wcz                | 2.5" x 5     |
| Moc znamionowa główny Wcz | 10 Watt      |
| Główny Ncz                | 5.25"        |
| Moc znamionowa główny Ncz | 30 Watt      |
| Zakres cz. stotliwo ci    | 30Hz - 20kHz |

### Złącza

|             |                        |
|-------------|------------------------|
| Wyj. ci     | 5RCA                   |
| Wej. ci     | 8 RCA                  |
| rodźło AC   | 220 - 240V, 50Hz 300mA |
| Bezpiecznik | T630mAL250V            |

### Wymiary produktu

|                     |  |
|---------------------|--|
| Wymiary mm          | Subwoofer: 340x240x165; Satellites: 85x100x165 |
| Waga produktu netto | 7,40   |

## Często zadawane pytania (FAQ)

| Problem   | Rozwiązanie  |
|---|--|
| Nie pali się wskaźnik zasilania                               | Sprawdź, czy urządzenie jest włączone.<br>Sprawdź, czy kabel zasilania jest prawidłowo podłączony.   |
| Brak dźwięku  | Upewnij się, że przewody rodźła dźwięku są prawidłowo podłączone do kolumn. Upewnij się, że regulator głośności jest ustawiony na należytym poziomie.  |
| Jedna lub więcej satelitów nie działa                         | Sprawdź, czy przewody satelitów są dobrze podłączone, upewnij się, że złącza rodźła audio jest prawidłowo podłączone.  |
| Słychać szum statyczny przy obracaniu się pokrętła regulatora | Najpierw wyłącz rodźło audio, następnie sprawdź kilka razy regulator głośności. Włącz odtwarzanie i posłuchaj. Szum statyczny jest spowodowany kurzem i zwykle obracanie regulatora łatwo je usunie. |
| Jakie urządzenie podtrzymuje?                                 | Wszystkie urządzenia odtwarzające dźwięk takie jak PC, notebook, odtwarzacze CD/DVD, odtwarzacz multimedialny ze złączeniem 3,5 mm stereo.   |
| Dźwięk jest zniekształcony                                    | Sprawdź, czy odtwarzany plik nie jest uszkodzony, spróbuj odtworzyć inny utwor.  |
| Gdzie mogą być umieszczone kolumny?                           | Kolumny mają zabezpieczenie elektromagnetyczne, więc mogą być rozmieszczone w pobliżu LCD, telewizora, monitora, nie powoduje zniekształceń.   |

Gdy problem nie został usunięty skontaktuj z dystrybutorem lub zasięgnij porady specjalisty.